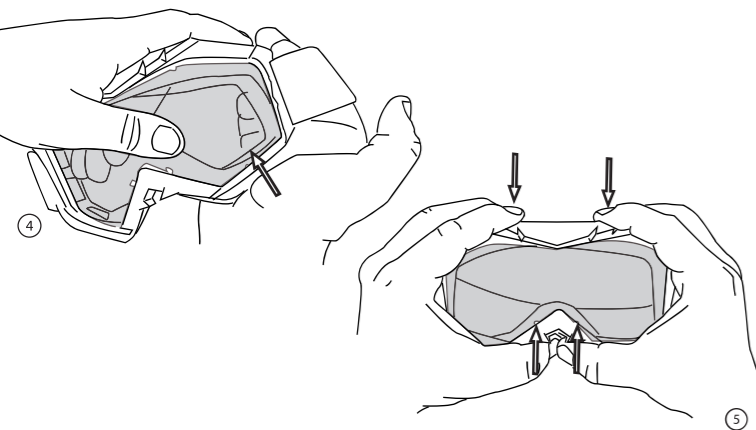


Fig. 4 Innestare la lente nella propria sede in prossimità del lato inferiore sinistro della montatura premendo come riportato nell'illustrazione. Procedere in modo analogo sul lato inferiore destro della montatura.
Fig. 5 Innestare la lente nella relativa sede ricavata lungo il nasello della montatura e serrare il tutto come illustrato.

Fig. 4 gently press the lens into the frame at the lower left side, as shown. Then press it into the frame's lower right side.

Fig. 5 insert the lens around the nosepiece and ensure everything is tight.



Lente / Lens

Le lenti Ariete modello "RAM" hanno uno speciale trattamento antigraffio ed anti appannamento. Per garantire nel tempo il corretto funzionamento procedere nel seguente modo:

-Pulire la lente esclusivamente con Acqua senza utilizzare detersivi o solventi
-Rimuovere l'acqua dalla lente scuotendo l'occhiale e, se necessario, asciugare con un panno pulito, asciutto e morbido. Non utilizzare carta.

Ariete "RAM" lenses have special anti-scratch and anti-fog treatment. To preserve these features, please follow these instructions:

- Clean the lenses with water. Do not use detergents and/or solvents
- Remove the water from the lenses by shaking the goggles. If necessary, dry them with a clean and soft cloth. Never use paper.

Maschera / Goggles

Per pulire la maschera rimuovere la lente dalla montatura e lavare separatamente. La montatura, l'elastico ed il sacchetto coprilente possono essere lavati a mano in acqua corrente e con sapone neutro.

Riporre la maschera ad asciugare in un posto areato e protetto dalla luce diretta del sole.

Se la maschera rimane posizionata sull'elmetto allentare l'elastico per evitare eccessivi stiramenti della montatura

To clean the frame, remove the lens and wash it separately. The frame, strap and lens bag may be washed by hand in running water with a gentle soap.

Leave the goggles to dry in a well-ventilated place, but never in direct sunlight.

If you leave the goggles on your helmet, loosen the strap to avoid distorting the frame.

Nessun dispositivo di protezione può proteggere da tutti i potenziali impatti. Questo dispositivo è stato testato e resiste a tutti gli impatti previsti dagli standards ANSI/SEA Z87.1-2010, MIL-DTL-43511D e STANAG 2920 V50.

Questo dispositivo soddisfa inoltre appieno tutti i requisiti previsti dalla ANSI/SEA Z87.1+ e protegge da gocce di liquido e corpi solidi in conformità alla norma EN 166:2001

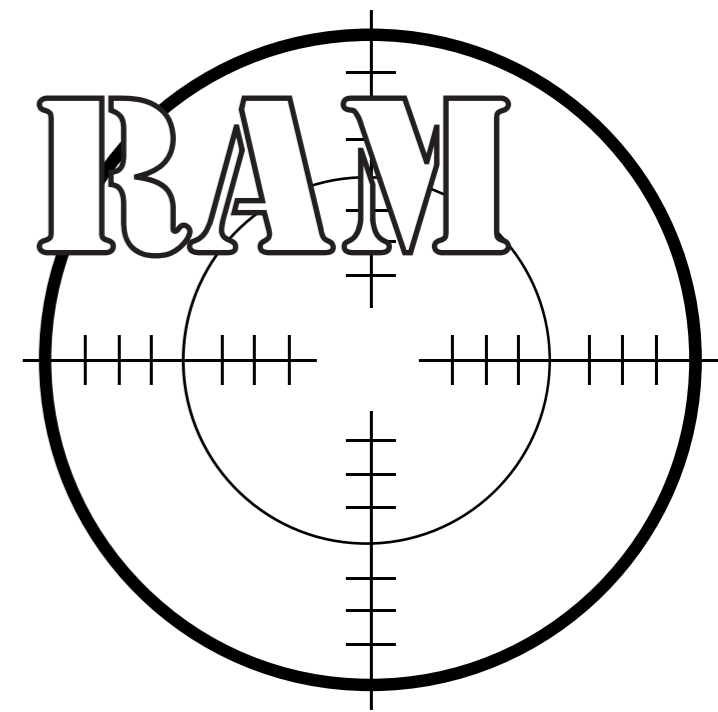
Non utilizzare per attività sportive o Paintball. Può essere utilizzata per Airsoft solo congiuntamente ad una protezione per il volto.

No protection device can protect you from all potential impacts. This device was tested and has been shown to resist all impacts covered by the relevant ANSI/SEA Z87.1 - 2010, MIL-DTL-43511D and STANAG 2920 V50 standards.

Furthermore, this device complies with all the requirements of ANSI/SEA Z87.1 +, and protects against "drops of liquids" as well as "solid bodies" in compliance with EN 166:2001 regulations.

Do not use this device for other sports activities and/or Paintball.

This device may be used for Airsoft only in combination with suitable face protection.



OWNER'S MANUAL



Complimenti per avere scelto una maschera a visiera della gamma "RAM Ariete" realizzata in conformità ai seguenti standard:

Thank you for choosing Ariete RAM goggles. These are manufactured in compliance with the following standards:

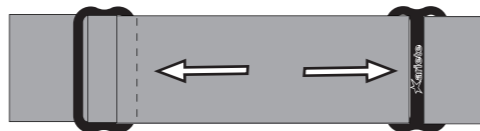
ANSI/SEA Z87.1-2010

MIL-DTL-43511D

STANAG 2920 V50 = 223 m/s

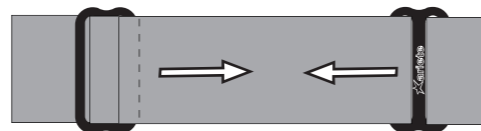
1) Allungare l'elastico semplicemente tirando entrambe le fibbie in direzione della montatura.

Loosen the strap by moving both buckles towards the frame.



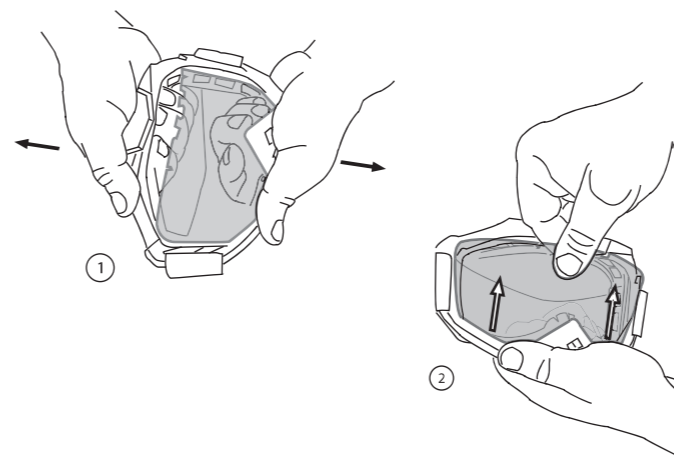
2) Accorciare l'elastico spingendo entrambe le fibbie verso il centro in direzione opposta alla montatura.

Tighten the strap by moving both buckles towards the centre, thus away from the frame.



La lente può essere rimossa dalla maschera a partire dal lato superiore senza utilizzare utensili, tirando la montatura verso l'esterno come illustrato in fig.1. Separare la lente dalla montatura come illustrato in fig. 2.

The lens can be removed from the goggles without the use of tools. Starting at the top, simply pull the frame outwards as shown in fig. 1. Remove the lens from the frame as shown in fig. 2



Per installare la lente procedere in sequenza come illustrato dalle fig. dalla 1 alla 5.
- Fig. 1 inserire la lente nella propria sede sul lato destro della montatura.
- Fig. 2 procedere con l'inserimento della lente nella propria sede sulla sinistra della montatura.
- Fig. 3 fare sormontare la lente dal lato superiore della montatura.

To fit the lens, follow the instructions shown in figures 1 to 5.
- Fig. 1 insert the lens into the frame starting on the right-hand side.
- Fig. 2 insert the lens into the frame on the left-hand side.
- Fig. 3 ensure the lens is fully engaged in the top of the frame.

